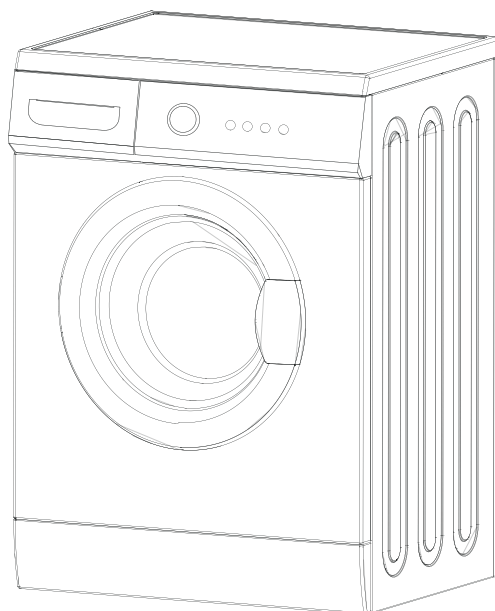


NEVIR

- Antes de usar su lavadora, por favor, lea este manual cuidadosamente y consérvelo para su futura referencia.
- Este manual también estará disponible para enviar al cliente por e-mail.

MANUAL DE USUARIO DE LA LAVADORA

NVR-4720 5K 1000 B
NVR-4721 6K 1000 B



La imagen de la lavadora en el manual es utilizada solo para el manual de instrucciones. Puede variar con respecto a la lavadora que usted compra.

NEVIR S.A.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

■ Instrucciones de seguridad

Por su seguridad, se debe seguir la información de este manual para minimizar el riesgo de incendio o explosión, descarga eléctrica o para evitar daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte. Explicación de los símbolos:

Advertencia!

Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación potencialmente peligrosa que puede provocar la muerte o lesiones graves a menos que se evite.

Cuidado!

Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación potencialmente peligrosa que puede resultar en lesiones leves o daños a la propiedad y al medio ambiente.

Nota!

Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación potencialmente peligrosa que puede provocar lesiones leves o daños.

Advertencia!

¡La descarga eléctrica!

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas de manera similar para evitar un peligro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Los juegos de mangueras nuevos suministrados con el aparato deben utilizarse y los juegos de mangueras viejos no deben reutilizarse.
- Antes de cualquier mantenimiento del dispositivo, desenchufe el aparato de la red.
- Desenchufe siempre la máquina y cierre el suministro de agua después de su uso. El máximo. presión de entrada de agua, en pascales. Ellos en. presión de entrada de agua, en pascales.
- Para garantizar su seguridad, el enchufe de alimentación debe insertarse en un enchufe de tres polos con conexión a tierra. Verifique con cuidado y asegúrese de que su enchufe esté conectado a tierra de manera adecuada y confiable.
- Asegúrese de que el agua y los dispositivos eléctricos los debe conectar un técnico calificado de acuerdo con las instrucciones del fabricante y las normas de seguridad locales.

¡Riesgo para los niños!

- Países ES: el aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprender los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario sin supervisión.
 - Los niños menores de 3 años deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Los animales y los niños pueden subirse a la máquina. Compruebe la máquina antes de cada operación.
- Los niños deben ser supervisados para que no jueguen con el aparato.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- La puerta de vidrio puede estar muy caliente durante la operación. Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la máquina durante la operación en habitaciones muy húmedas, así como en las habitaciones con gas explosivo o cáustico.
- Retire todos los paquetes y pernos de transporte antes de usar el aparato. De lo contrario, pueden producirse daños graves.
- El enchufe debe ser accesible después de la instalación.

¡Riesgo de explosión!

No lave ni seque artículos que se hayan limpiado, lavado, remojado o tocado con sustancias combustibles o explosivas (como cera, aceite, pintura, gasolina, desengrasantes, disolventes de limpieza en seco, queroseno, etc.). provocar un incendio o una explosión.

- Antes de lavar a mano, enjuague bien las prendas de lavar a mano.

⚠ Caution!

Instalando el producto!

- Esta lavadora es solo para uso en interiores.
- No está diseñado para integrarse.
- Las aberturas no deben estar obstruidas por una alfombra.
- No se debe instalar lavadora en cuartos de baño o cuartos muy húmedos, así como en cuartos con gases explosivos o cáusticos.
- La lavadora con válvula de entrada única solo se puede conectar al suministro de agua fría. El producto con válvulas de doble entrada debe conectarse correctamente al suministro de agua caliente y agua fría.
- El enchufe debe ser accesible después de la instalación.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Retire todos los paquetes y pernos de transporte antes de usar el aparato. De lo contrario, pueden producirse daños graves.

¡Riesgo de dañar el aparato!

- Su producto es solo para uso doméstico y solo está diseñado para los textiles adecuados para el lavado a máquina.
- No se suba ni se siente sobre la cubierta superior de la máquina.
- No se apoye contra la puerta de la máquina.
- Precauciones durante el manejo de la máquina:
 1. Una persona especializada debe volver a instalar los pernos de transporte en la máquina.
 2. El agua acumulada se drenará de la máquina.
 3. Manipule la máquina con cuidado. Nunca sujete cada parte sobresaliente de la máquina mientras la levanta. La puerta de la máquina no se puede utilizar como manija durante el transporte.
 4. Este aparato es pesado. Transporte con cuidado.
- No cierre la puerta con demasiada fuerza. Si le resulta difícil cerrar la puerta, verifique si la ropa está bien colocada o distribuida.
- Está prohibido lavar alfombras.

Operación del aparato!

- Antes de lavar la ropa por primera vez, el producto debe operarse en una ronda de todos los procedimientos sin la ropa adentro.
- Se prohíben los disolventes inflamables, explosivos o tóxicos. La gasolina, el alcohol, etc., no deben utilizarse como detergentes. Seleccione únicamente los detergentes adecuados para el lavado a máquina, especialmente para tambor.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que todos los bolsillos estén vacíos. Los elementos afilados y rígidos como monedas, broches, clavos, tornillos o piedras, etc. pueden causar daños graves a esta máquina.
- Compruebe si se ha drenado el agua del interior del tambor antes de abrir la puerta. No abra la puerta si hay agua visible.
- Tenga cuidado con las quemaduras cuando el producto drena el agua de lavado caliente.
- Nunca vuelva a llenar el agua a mano durante el lavado.
- Una vez finalizado el programa, espere dos minutos para abrir la puerta.

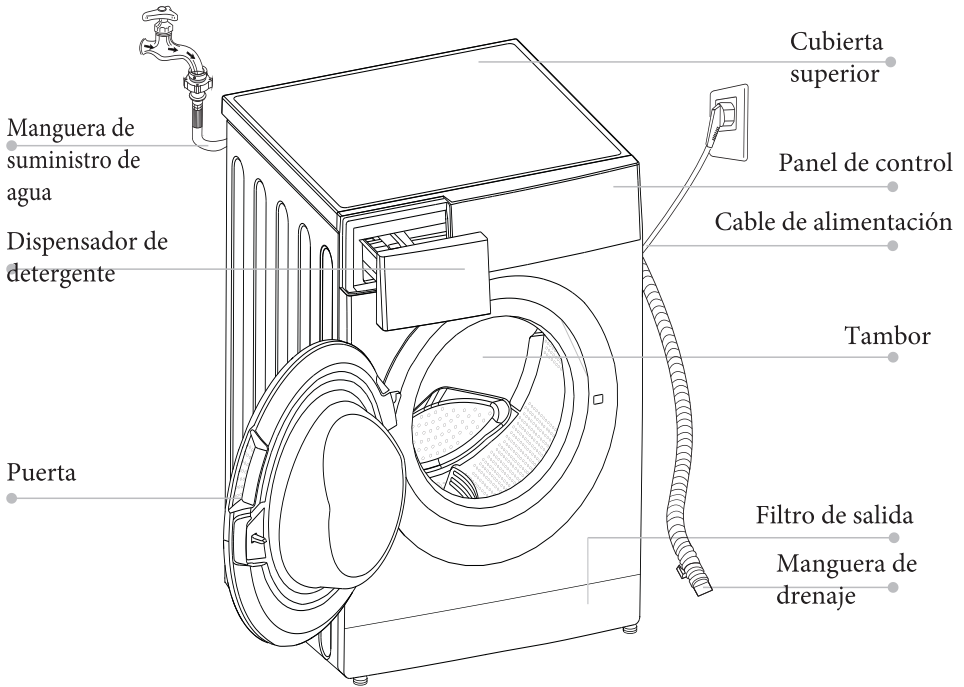
Embalaje / Aparato antiguo



Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros desechos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana debido a la eliminación incontrolada de desechos, recíclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. , utilice los sistemas de recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde compró el producto. Ellos regresan y pueden llevar este producto para un reciclaje seguro para el medio ambiente.

INSTALACIÓN

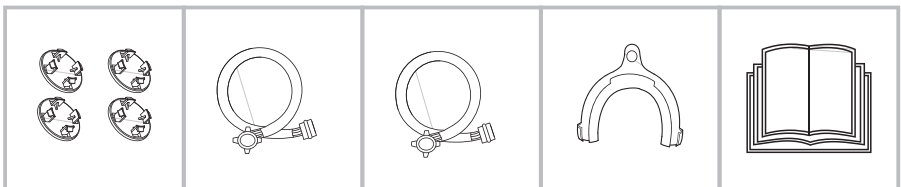
■ Descripción del producto



📌 Nota!

- El gráfico de líneas de productos es solo de referencia, consulte el producto real como estándar.

Accesorios



Pernos de los agujeros de transporte

Tubo de Entrada agua fría

Tubo de Entrada agua caliente

Soporte de la Manguera de Salida (opcional)

Manual de usuario

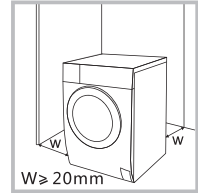
INSTALACIÓN

■ Instalación

Area de instalación

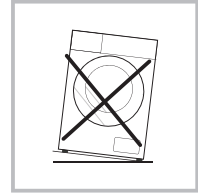
⚠ Advertencia!

- La estabilidad es importante para evitar que el producto se mueva.
- Asegúrese de que el producto no se apoye sobre el cable de alimentación.



Antes de instalar la máquina, se seleccionará la ubicación caracterizada de la siguiente manera:

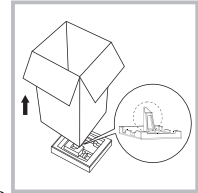
1. Superficie rígida, seca y nivelada
2. Evite la luz solar directa
3. Ventilación suficiente
4. La temperatura ambiente es superior a 0 °C
5. Manténgase alejado de fuentes de calor como carbón o gas.



Desembalaje de la lavadora

⚠ Advertencia!

El material de embalaje (por ejemplo, películas, espuma de poliestireno) puede ser peligroso para los niños. ¡Existe riesgo de asfixia! Mantenga todos los envases fuera del alcance de los niños.



1. Retire la caja de cartón y el embalaje de espuma de poliestireno.
2. Levante la lavadora y retire el embalaje de la base. Asegúrese de quitar la espuma del triángulo pequeño junto con la de abajo. De lo contrario, coloque la unidad con la superficie lateral y luego retire la espuma pequeña de la parte inferior de la unidad manualmente.
3. Retire la cinta que sujeta el cable de alimentación y la manguera de drenaje.
4. Retire la manguera de entrada del tambor.

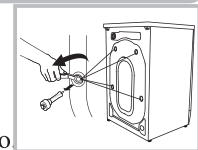
Retire los pernos de transporte

⚠ Advertencia!

Debe quitar los pernos de transporte de la parte trasera antes de usar el producto. Necesitará los pernos de transporte nuevamente si mueve el producto, así que asegúrese de guardarlos en un lugar seguro.

Siga los siguientes pasos para quitar los tornillos:

1. Afloje 4 tornillos con una llave y luego retírelos.
2. Detenga los orificios con tapones para orificios de transporte.
3. Guarde los pernos de transporte correctamente para uso futuro.



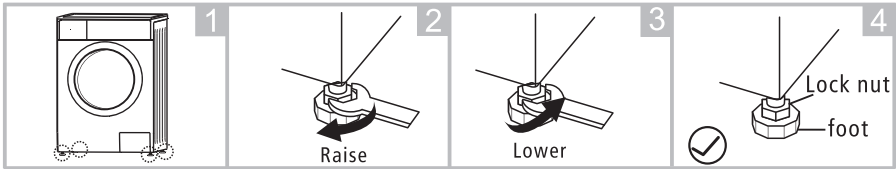
INSTALACIÓN

Nivelación de la lavadora

⚠ Advertencia!

- Las contratuercas de las cuatro patas deben atornillarse firmemente contra la carcasa.

- Verifique que las patas estén bien unidas al gabinete. En caso contrario, gírelos a sus posiciones originales y apriete las tuercas.
- Aloje la contratuerca y gire las patas hasta que haga contacto estrecho con el suelo.
- Ajuste las patas y bloquéelas con una llave, asegúrese de que la máquina esté firme.



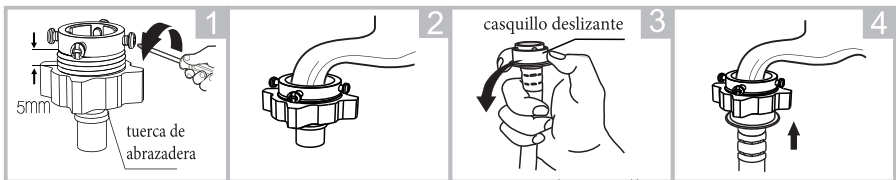
Conecte la manguera de suministro de agua

⚠ Advertencia!

- Para evitar fugas o daños por agua, siga las instrucciones de este capítulo.
- No retuerza, aplaste, modifique ni corte la manguera de entrada de agua.
- Para el modelo con válvula de agua caliente, conéctela a un grifo de agua caliente con manguera de suministro de agua caliente. El consumo de energía disminuirá automáticamente para algunos programas.

Conecte el tubo de entrada como se indica. Hay dos formas de conectar el tubo de entrada.

1. Conexión entre grifo ordinario y manguera de entrada.



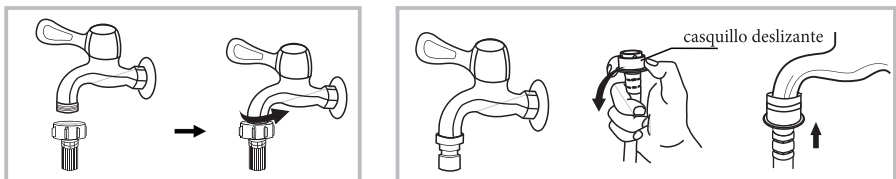
Afloje la tuerca de la abrazadera y los cuatro pernos

Apriete la tuerca de la abrazadera

Presione el casquillo deslizante, inserte la manguera de entrada en la base de conexión

Conexión finalizada

2. Conexión entre grifo de rosca y manguera de entrada.

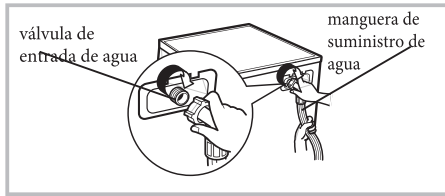


Grifo con rosca y manguera de entrada

Grifo especial para lavadora

INSTALACIÓN

Conecte el otro extremo de la tubería de entrada a la válvula de entrada en la parte posterior del producto y apriete la tubería en sentido horario.



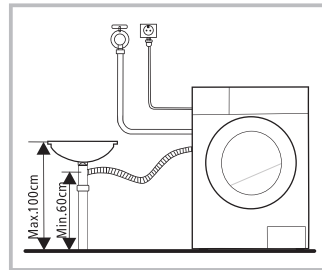
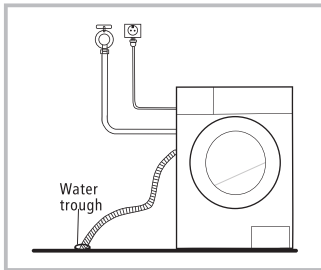
Manguera de drenaje

⚠ Advertencia!

No retuerza ni alargue la manguera de drenaje. Coloque la manguera de desagüe correctamente; de lo contrario, podrían producirse daños por fugas de agua.

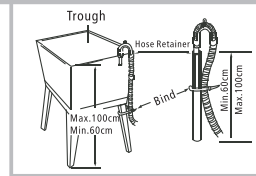
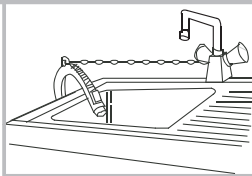
Hay dos formas de colocar el extremo de la manguera de drenaje:

1. Pono en el lavadero.
2. Conéctela a la tubería de drenaje de rama del canal.



📌 Nota!

- Si la máquina tiene soporte para manguera de drenaje, instálela como se indica a continuación.



⚠ Advertencia!

- Cuando instale la manguera de drenaje, fijela correctamente con una cuerda. Si la manguera de desagüe es demasiado larga, no la fuerce dentro de la lavadora, ya que provocaría ruidos anormales.

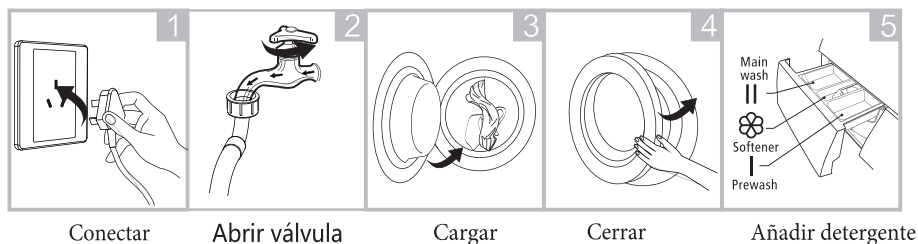
OPERACIONES

■ Inicio rápido

⚠ Cuidado!

Antes de lavarlo, asegúrese de que esté instalado correctamente.
Antes de lavar por primera vez, la lavadora se debe operar en una ronda de todos los procedimientos sin ropa de la siguiente manera.

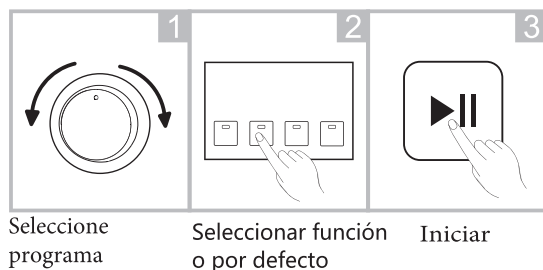
1. Antes de lavar



📌 Nota!

- Es necesario agregar detergente en el "caso I" después de seleccionar el prelavado para máquinas con esta función.

2. Lavado



📌 Nota!

- Si se selecciona el valor predeterminado, se puede omitir el paso 2.
- 2.El gráfico de líneas de botones de función es solo de referencia, consulte el producto real como estándar.

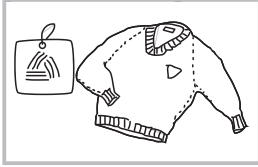
3. Después del lavado

La cerradura de la puerta y las luces [Inicio / Pausa] parpadean con el timbre sonando o dos pequeños los puntos parpadean en la pantalla digital.

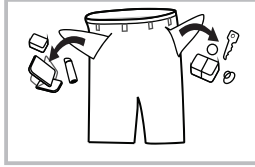
OPERACIONES

■ Antes de cada lavado

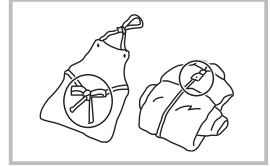
- La condición de funcionamiento de la lavadora debe ser (0-40) ° C. Si se usa por debajo de 0 ° C, la válvula de entrada y el sistema de drenaje pueden dañarse. Si la máquina se coloca en condiciones de 0 ° C o menos, entonces debe transferirse a la temperatura ambiente normal para asegurarse de que la manguera de suministro de agua y la manguera de drenaje no se congelen antes de su uso.
- Consulte las etiquetas y la explicación del uso de detergente antes del lavado. Utilice un detergente que no haga espuma o que produzca menos espuma, adecuado para lavar a máquina correctamente.



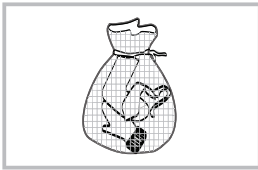
Revisa la etiqueta



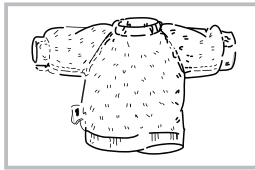
Saque los artículos de los bolsillos



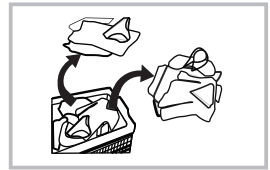
Anuda las tiras largas, cremallera o botón



Ponga ropa pequeña en la funda de almohada



Dé vuelta a la tela de pelo largo y fácil de hacer bolitas



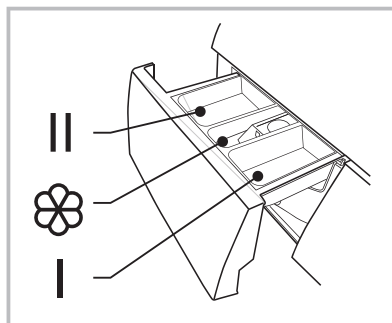
Dé vuelta a la tela de pelo largo y fácil de hacer bolitas

⚠ Advertencia!

- Cuando se lava una sola ropa, puede causar fácilmente una gran excentricidad y dar alarma por un gran desequilibrio. Por lo tanto, se sugiere agregar una o dos prendas más para lavarlas juntas para que el drenaje se pueda realizar sin problemas.
- No lave la ropa en contacto con queroseno, gasolina, alcohol y otros materiales inflamables.

OPERACIONES

- Dispensador de detergente
- | Detergente de prelavado
- || Detergente de lavado principal
- ⊗ Suavizante



Saque el dispensador

⚠ Cuidado!

- Solo es necesario agregar detergente en el "caso I" después de seleccionar el prelavado para máquinas con esta función.

Programa			⊗	Programa			⊗
Algodón 30 °C	○	●	○	Delicado 30 °C		●	○
Algodón 40 °C	○	●	○	Delicado		●	○
Algodón 60 °C	○	●	○	9H		●	○
Algodón 90 °C	○	●	○	6H		●	○
Sintético	○	●	○	3H		●	○
Sintético40 °C	○	●	○	Lavado rápido 45'		●	○
Limpieza tambor				Lavado rápido 30'		●	○
Lavado en frío	○	●	○	Lavado rápido 15'		●	○
Lavado en frío 20 °C	○	●	○	ECO 40-60		●	○
Centrifugado				Algodón intensivo 40 °C		●	○
Aclarado				Algodón intensivo 60 °C		●	○
Aclarado y centrifugado			○				

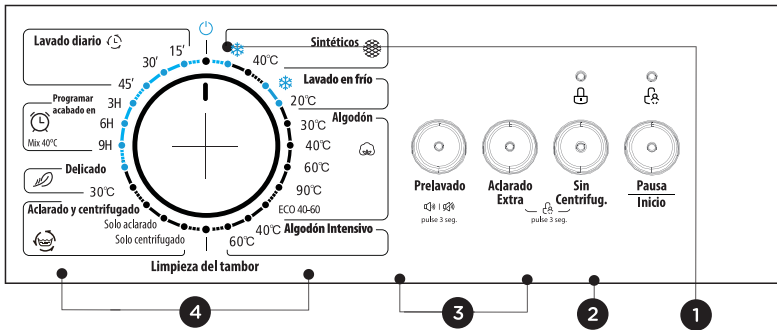
- Obligatorio
- Opcional

📌 Nota!

- En cuanto al detergente o aditivo aglomerado o viscoso, antes de verterlos en la caja de detergente, se sugiere usar un poco de agua para diluir para evitar que la entrada de la caja de detergente se bloquee y se desborde mientras se llena el agua.
- Elija el tipo de detergente adecuado para las distintas temperaturas de lavado para obtener el mejor rendimiento de lavado con menos consumo de agua y energía.

OPERACIONES

■ Panel de control



📌 Nota!

- La tabla es solo de referencia, consulte el producto real como estándar.

1 Apagar

El producto está apagado.

2 Inicio / Pausa

Presione el botón para iniciar o pausar el ciclo de lavado.

3 Opciones

Esto le permite seleccionar una función adicional y se iluminará cuando se seleccione.

4 Programas

Disponible según el tipo de ropa.

📌 Nota!

- Cuando finaliza el programa, las luces de Pausa / Inicio y Bloqueo de puerta parpadean.

OPERACIONES

■ Opción

Prelavado: La función Prelavado puede obtener un lavado adicional antes del lavado principal, es adecuada para lavar el polvo que sube a la superficie de la ropa; Debe poner detergente en la Caja (I) cuando la seleccione.

Aclarado extra: la ropa se someterá a un enjuague adicional una vez que la seleccione.

Sin girar: no girará si elige esta función.

Programa	Opción		Programa	Opción	
	Prelavado	Aclarado extra		Prelavado	Aclarado extra
Algodón 30 °C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	9H		
Algodón 40 °C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	6H		
Algodón 60 °C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3H		
Algodón 90 °C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Rápido 45'		
Sintético	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Rápido 30'		
Sintético 40 °C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Rápido 15'		
Limpieza de tambor			Centrifugar		
Algodón intensivo 40°C			Lavado en frío	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Algodón intensivo 60°C			Lavado en frío 20 °C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Aclarado			ECO 40-60		
Aclarar y centrifugar		<input type="radio"/>			
Delicado 30 °C		<input type="radio"/>			
Delicado		<input type="radio"/>			

Opcional

OPERACIONES

■ Otras funciones

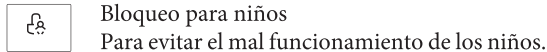


Elija el programa Presione el botón [Prelavado] durante 3 segundos y el timbre se silenciará.

Para activar la función de zumbador, presione el botón nuevamente durante 3 segundos. La configuración se mantendrá hasta el próximo reinicio.

⚠ Cuidado!

- Después de silenciar la función de zumbador, los sonidos ya no se activarán.



Elija el programa Start Presione [Extra Rinse] y [No Spin] 3 seg. hasta el pitido del zumbador.

⚠ Cuidado!

- Solo presione y mantenga presionado los dos botones para liberar el "Bloqueo para niños", incluso para apagar, apagar y finalizar el programa, el "Bloqueo para niños" bloqueará todos los botones excepto el botón de encendido y el botón "Bloqueo para niños".
- Suelte el "Seguro para niños" antes de seleccionar el programa y comenzar a lavar.

Temperatura.

La temperatura es: Fría, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C

OPERATIONS

■ Programas

Los programas están disponibles según el tipo de lavado

Programas

Sintético	Lavar artículos sintéticos, por ejemplo: camisas, abrigos, mezcla. Al lavar los tejidos de punto, la cantidad de detergente se reducirá debido a su estructura de hilo suelto y a la formación de burbujas fácilmente.
Delicado	Para tejidos delicados y lavables, p. Ej. hechos de seda, satén, fibras sintéticas o tejidos mixtos.
Limpieza de tambor	Aplica esterilización a alta temperatura a 90 ° C para que el lavado de la ropa sea más verde. Cuando se realiza este procedimiento, la ropa u otro tipo de lavado no se pueden agregar. Cuando se agrega la cantidad adecuada de agente blanqueador con cloro, el efecto de limpieza del barril será mejor. El cliente puede utilizar este programa con regularidad según sus necesidades.
Centrifugado	Centrifugado extra con velocidad de centrifugado seleccionable.
Aclarado y centrifugado	Aclarado extra con centrifugado.
Solo drenaje	Escurre el agua.
Rápido 15'	Es adecuado para lavar rápidamente poca ropa y poco sucia.
Algodón intensivo	Para aumentar los efectos del lavado, se aumenta el tiempo de lavado.
ECO 40-60	Predeterminado 40 °C, no seleccionable, adecuado para el lavado de ropa a aproximadamente 40 °C -60 °C.
Lavado en frío	Agua fría para lavar la ropa.
Algodón	Tejidos resistentes, tejidos resistentes al calor de algodón o lino.
Finalizar en	La función se puede configurar con este programa, el tiempo total incluyendo el tiempo de lavado y el tiempo de retardo es de 3h, 6h o 9h.

OPERACIONES

■ Tabla de programas de lavado

Model: NVR-4720 5K 1000 B

Programa	Carga(kg)	Temp.(°C)	Tiempo por defecto
	5.0	Por defecto	5.0
Sintético	2.5	Frío	2:20
Sintético 40°C	2.5	40	2:20
Lavado en frío	5.0	Frío	1:00
Lavado en frío 20°C	5.0	20	1:01
Algodón 30°C	5.0	30	2:40
Algodón 40°C	5.0	40	2:40
Algodón 60°C	5.0	60	2:45
Algodón 90°C	5.0	90	2:50
ECO 40-60	5.0	60	3:02
Algodón Intens. 40°C	5.0	40	3:58
Algodón Intens. 60°C	5.0	60	4:00
Limpieza de tambor	-	90	1:18
Centrifugado	5.0	-	0:12
Aclarado	-	-	0:01
Aclarado y centrifug	5.0	-	0:20
Delicado 30°C	2.5	30	0:50
Delicado	2.5	Frío	0:48
9H	5.0	40	0:59
6H	5.0	40	0:59
3H	5.0	40	0:59
Rápido 45'	2.0	40	0:45
Rápido 30'	2.0	30	0:30
Rápido 15'	2.0	Cold	0:15

- La nueva clase de eficiencia energética de la UE es E
- Programa de prueba energética: ECO 40-60. Velocidad: la velocidad más alta; Otro como predeterminado.
- Media carga para máquina 5.0kg: 2.5kg.
- La antigua clase de eficiencia energética de la UE es A +
- Programa de prueba de energía: Algodón intensivo 60 ° C / 40 ° C. Velocidad: la velocidad más alta; Otro como predeterminado. Media carga para máquina 5.0kg: 2.5kg.

Nota!

- Los parámetros de esta tabla son solo para referencia del usuario. Los parámetros reales pueden ser diferentes con los parámetros de la tabla mencionada anteriormente.

OPERACIONES

■ Tabla de programas de lavado

Model: NVR-4721 6K 1000 B

Programa	Carga(kg)	Temp.(°C)	Tiempo por defecto
	6.0	Por defecto	6.0
Sintético	3.0	Frío	2:20
Sintético 40°C	3.0	40	2:20
Lavado en frío	6.0	Frío	1:00
Lavado en frío 20°C	6.0	20	1:01
Algodón 30°C	6.0	30	2:40
Algodón 40°C	6.0	40	2:40
Algodón 60°C	6.0	60	2:45
Algodón 90°C	6.0	90	2:50
ECO 40-60	6.0	60	3:16
Algodón Intens. 40°C	6.0	40	4:04
Algodón Intens. 60°C	6.0	60	4:08
Limpieza de tambor	-	90	1:18
Centrifugado	6.0	-	0:12
Aclarado	-	-	0:01
Aclarado y centrifug	6.0	-	0:20
Delicado 30°C	2.5	30	0:50
Delicado	2.5	Frío	0:48
9H	6.0	40	0:59
6H	6.0	40	0:59
3H	6.0	40	0:59
Rápido 45'	2.0	40	0:45
Rápido 30'	2.0	30	0:30
Rápido 15'	2.0	Frío	0:15

- La nueva clase de eficiencia energética de la UE es E
- Programa de prueba energética: ECO 40-60. Velocidad: la velocidad más alta; Otro como predeterminado.
- Media carga para máquina de 6.0kg: 3.0kg.
- La antigua clase de eficiencia energética de la UE es A +
- Programa de prueba de energía: Algodón intensivo 60 ° C / 40 ° C. Velocidad: la velocidad más alta; Otro como predeterminado. Media carga para máquina de 6.0kg: 3.0kg.

📌 Nota!

- Los parámetros de esta tabla son solo para referencia del usuario. Los parámetros reales pueden ser diferentes con los parámetros de la tabla mencionada anteriormente.

MANTENIMIENTO

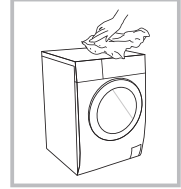
■ Limpieza y mantenimiento

⚠ Advertencia!

- Antes de que comience el mantenimiento, desenchufe la máquina y cierre el grifo.

Limpieza exterior

El mantenimiento adecuado de la lavadora puede prolongar su vida útil. La superficie se puede limpiar con diluido detergentes neutros no abrasivos cuando sea necesario. Si hay algún desbordamiento de agua, use el paño húmedo para limpiarlo inmediatamente. No se permiten objetos afilados.



📌 Nota!

- El ácido fórmico y sus disolventes diluidos o equivalentes están prohibidos, como alcohol, disolventes o productos químicos, etc.

Limpieza del tambor

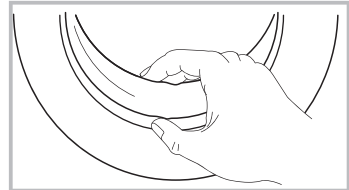
Las oxidaciones que hayan dejado los artículos metálicos en el interior del tambor se eliminarán inmediatamente con detergentes sin cloro. Nunca use lana de acero.

📌 Nota!

- No ponga ropa en la lavadora durante la limpieza del tambor.

Limpieza de la junta y el cristal de la puerta

Limpiar el cristal y sellar después de cada lavado.
para quitar pelusas y manchas. Si se acumula pelusa, pueden producirse fugas.
Retire las monedas, botones y otros objetos del sello después de cada lavado.



MANTENIMIENTO

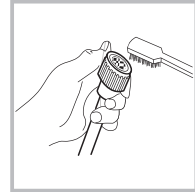
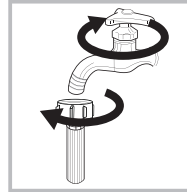
Limpeza del filtro de entrada

Nota!

- El filtro de entrada debe limpiarse si hay menos agua.

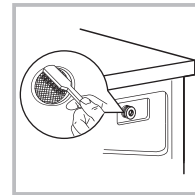
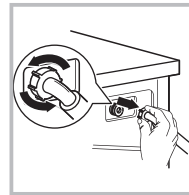
Lavar el filtro en el grifo

1. Cierre el grifo.
2. Retire la manguera de suministro de agua del grifo.
3. Limpie el filtro.
4. Vuelva a conectar la manguera de suministro de agua.



Lavado del filtro en lavadora:

1. Desenrosque el tubo de entrada desde la parte trasera de la máquina.
2. Saque el filtro con unos alicates de punta larga y vuelva a instalarlo después de lavarlo.
3. Utilice el cepillo para limpiar el filtro.
4. Vuelva a conectar el tubo de entrada.

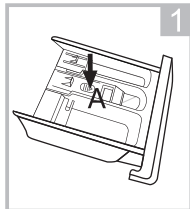


Nota!

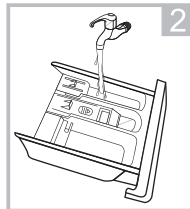
- Si el cepillo no está limpio, puede sacar el filtro lavado por separado;
- Vuelva a conectar, abra el grifo.

Limpiar el dispensador de detergente

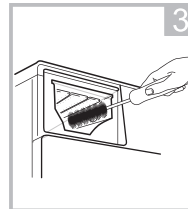
1. Presione hacia abajo la ubicación de la flecha en la cubierta del suavizante dentro del cajón dispensador.
2. Levante el clip y saque la cubierta del suavizante y lave todas las ranuras con agua.
3. Vuelva a colocar la tapa del suavizante y coloque el cajón en su posición.



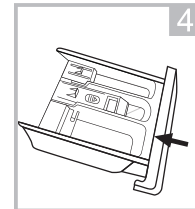
Extraiga el cajón dispensador presionando el botón A



Limpiar el cajón dispensador con agua



Limpiar el interior del hueco con un cepillo de dientes viejo.



Inserte el cajón dispensador

Nota!

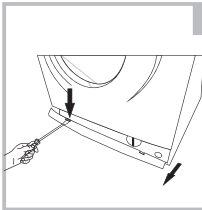
- No utilice alcohol, disolventes o productos químicos para limpiar la máquina.

MANTENIMIENTO

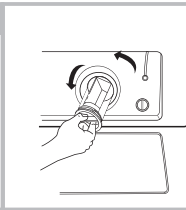
Limpieza del filtro de la bomba de drenaje

⚠ Advertencia!

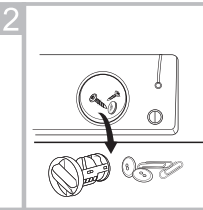
- ¡Cuidado con el agua caliente!
- Deje que la solución de detergente se enfríe.
- Desenchufe la máquina para evitar descargas eléctricas antes de lavar.
- El filtro de la bomba de drenaje puede filtrar los hilos y pequeñas materias extrañas del lavado.
- Limpie el filtro periódicamente para asegurar el funcionamiento normal de la lavadora.



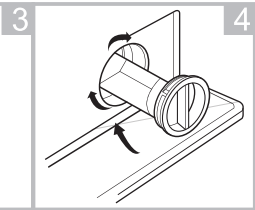
1
Abra el filtro de servicio



2
Abra el filtro girando hacia la izquierda



3
Eliminar materia extraña



4
Cierre la tapa de la cubierta inferior

⚠ Precaución!

- Asegúrese de que la tapa de la válvula y la manguera de drenaje de emergencia se vuelvan a instalar correctamente; las placas de la tapa deben insertarse alineadas con las placas de los orificios; de lo contrario, se puede filtrar agua;
- Algunas máquinas no tienen manguera de drenaje de emergencia, gire la tapa de la cubierta inferior directamente para que el agua corra hacia el recipiente.
- Cuando el aparato está en uso y dependiendo del programa seleccionado puede haber agua caliente en la bomba. Nunca quite la tapa de la bomba durante un ciclo de lavado, espere siempre hasta que el aparato haya terminado el ciclo y esté vacío. Cuando reemplace la cubierta, asegúrese de que esté bien apretada.

MANTENIMIENTO

■ Solución de problemas

El arranque del aparato no funciona o se detiene durante el funcionamiento. Primero intente encontrar una solución al problema. De lo contrario, comuníquese con el centro de servicio.

Descripción	Razón	Solución
La lavadora no puede arrancar	La puerta no está cerrada correctamente	Reinicie después de cerrar la puerta Compruebe si la ropa está atascada
La puerta no se puede abrir	Seguridad de la lavadora el diseño de protección está funcionando	Desconecte la energía, reinicie el producto
Fuga de agua	La conexión entre la tubería de entrada o la manguera de salida no está apretada	Compruebe y sujete las tuberías de agua. Limpie la manguera de salida
Residuos de detergente en cajetín	El detergente está humedecido o aglomerado	Limpiar y limpiar la caja de detergente
El indicador o la pantalla no se enciende	Desconecte la placa de circuito impreso de alimentación o el arnés tiene un problema de conexión	Compruebe si la alimentación está apagada y el enchufe de alimentación está conectado correctamente
Ruido anormal		Compruebe si se han quitado las fijaciones (pernos) Verifique que esté instalado

Estado de los Indicadores Correspondientes				Descripción	Causa	Solución
Temp.90	Temp.60	Temp.40	Temp.20			
Apagado	Apagado	Apagado	Flash	Problema en el bloqueo de la puerta.	La puerta no está cerrada correctamente. Por favor contacte la asistencia técnica si siguen existiendo problemas.	Reinicie después de que la puerta esté d
Apagado	Apagado	Flash	Apagado	Problema de inyección de agua durante el lavado (el tiempo de inyección excede los 7 minutos).	El grifo está abierto o el agua fluye muy lentamente. El filtro de la válvula de entrada está obstruido. El tubo de entrada está doblado. No existe suministro de agua. Por favor contacte la asistencia técnica si siguen existiendo problemas.	Abra el grifo o espere hasta que el suministro de agua se restablezca. Verifique el filtro de la válvula de entrada. Enderece el tubo de agua. Verifique los demás grifos de la habitación.
Apagado	Apagado	Flash	Flash	Problema de drenaje durante el lavado (tiempo de drenaje excede los 3 minutos).	La manguera de salida está obstruida o está doblada. La bomba de drenaje está obstruida. Por favor contacte la asistencia técnica si siguen existiendo problemas.	Lave y enderece la manguera de salida. Lave el filtro de la bomba de drenaje.
Por favor contacte la asistencia técnica si existe cualquier otro problema.						

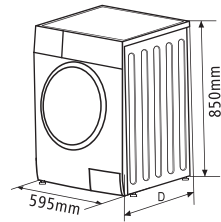
MANTENIMIENTO

■ Especificaciones técnicas

Potencia soportada 220-240V~,50Hz

Corriente MAX 10A

Presión de agua standard 0.05MPa~1MPa



Model	Capacidad	Dimensiones (W*D*Hmm)	Peso neto	Potencia
NVR-4720 5K 1000 B	5.0kg	595*400*850	52kg	2050W
NVR-4721 6K 1000 B	6.0kg	595*400*850	52kg	2000W

FICHA DEL PRODUCTO

Nombre o marca comercial del proveedor:

Dirección del proveedor (*):

Identificador del modelo: NVR-4720 5K 1000 B

Parámetros generales del producto:

Parámetro	Valor		Parámetro	Valor	
Capacidad nominal (a) (kg)	5.0		Dimensiones en cm	Altura	85
				Anchura	60
				Profundidad	40
EEIw (*)	91.0		Clase de eficiencia energética (*)	E	
Índice de eficiencia de lavado (*)	1.031		Eficacia del lavado (g/kg) (*)	5.0	
Consumo de energía en kWh por ciclo, basado en el programa ECO 40-60. El consumo energético real dependerá de cómo se utilice el aparato.	0.685		Consumo de agua en litros por ciclo, basado en el programa ECO 40-60. El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el aparato y de la dureza del agua.	41	
Temperatura máxima en el interior del tejido tratado (*) (°C)	Capacidad nominal	37	Contenido de humedad restante (*) (%)	Capacidad nominal	62.9
	Media	28		Media	62.9
	Un cuarto	25		Un cuarto	62.9
	Capacidad nominal	1000			
Velocidad de centrifugado (a) (rpm)	Media	1000	Clase de eficiencia de secado por centrifugado (*)	C	
	Un cuarto	1000			
Duración del programa (*) (h:min)	Capacidad nominal	3:08	Tipo	Free-standing	
	Media	2:30			
	Un cuarto	2:30			
Ruido acústico aéreo emitido en la fase de centrifugado (*) (dB(A) re 1 pW)	80		Clase de ruido acústico aéreo emitido (*) (fase de centrifugado)	C	
Modo apagado (W)	0,50		Modo de espera (W)	1.0	
Inicio retardado (W) (si procede)	4,00		En espera en red (W) (si procede)	N/A	
Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor (*):			Este producto ha sido diseñado para liberar iones de plata durante el ciclo de lavado		
			NO		

Información adicional:

Enlace al sitio web del proveedor, donde se encuentra la información del punto 9 del Anexo II del Reglamento

de la Comisión (UE) 2019/2023 (1) (b):

(*) Para el programa ECO 40-60.

(*) Los cambios en estos elementos no se considerarán pertinentes a los efectos del apartado 4 del artículo 4 del Reglamento (UE)

2017/1369.

(*) Si la base de datos de productos genera automáticamente el contenido definitivo de esta celda, el proveedor no tendrá que introducir estos datos.

FICHA DEL PRODUCTO

Nombre o marca comercial del proveedor:

Dirección del proveedor (*):

Identificador del modelo: NVR-4721 6K 1000 B

Parámetros generales del producto:

Parámetro	Valor		Parámetro	Valor	
Capacidad nominal (a) (kg)	6.0		Dimensiones en cm	Altura	85
				Anchura	60
				Profundidad	40
EEIw (*)	91.0		Clase de eficiencia energética (*)	E	
Índice de eficiencia de lavado (*)	1.031		Eficacia del lavado (g/kg) (*)	5.0	
Consumo de energía en kWh por ciclo, basado en el programa ECO 40-60. El consumo energético real dependerá de cómo se utilice el aparato.	0.737		Consumo de agua en litros por ciclo, basado en el programa ECO 40-60. El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el aparato y de la dureza del agua.	43	
Temperatura máxima en el interior del tejido tratado (*) (°C)	Capacidad nominal	41	Contenido de humedad restante (*) (%)	Capacidad nominal	62.9
	Media	33		Media	62.9
	Un cuarto	20		Un cuarto	62.9
	Capacidad nominal	1000			
Velocidad de centrifugado (a) (rpm)	Media	1000	Clase de eficiencia de secado por centrifugado (*)	C	
	Un cuarto	1000			
Duración del programa (*) (h:min)	Capacidad nominal	3:18	Tipo	Free-standing	
	Media	2:36			
	Un cuarto	2:36			
Ruido acústico aéreo emitido en la fase de centrifugado (*) (dB(A) re 1 pW)	80		Clase de ruido acústico aéreo emitido (*) (fase de centrifugado)	C	
Modo apagado (W)	0,50		Modo de espera (W)	1.0	
Inicio retardado (W) (si procede)	4,00		En espera en red (W) (si procede)	N/A	
Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor (*):					
Este producto ha sido diseñado para liberar iones de plata durante el ciclo de lavado			NO		

Información adicional:

Enlace al sitio web del proveedor, donde se encuentra la información del punto 9 del Anexo II del Reglamento

de la Comisión (UE) 2019/2023 (1) (b):

(*) Para el programa ECO 40-60.

(*) Los cambios en estos elementos no se considerarán pertinentes a los efectos del apartado 4 del artículo 4 del Reglamento (UE)

2017/1369.

(*) Si la base de datos de productos genera automáticamente el contenido definitivo de esta celda, el proveedor no tendrá que introducir estos datos.

MANTENIMIENTO

Nota!

- Configuración del programa para pruebas de acuerdo con la norma aplicable En60456.
- Cuando utilice los programas de prueba, lave la carga especificada utilizando la máximaum spin speed.
- Los parámetros reales dependerán de cómo se use el aparato y tal vez sean diferentes con los parámetros de la tabla mencionada anteriormente.



ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS POR PARTE DE USUARIOS PARTICULARES EN LA UNIÓN EUROPEA

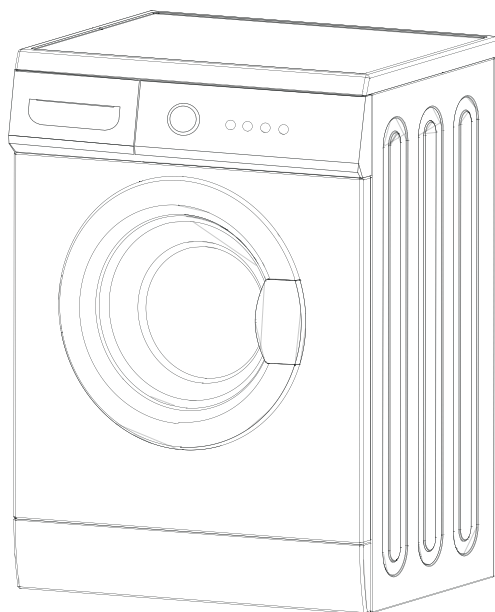
Según la directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los residuos AEE han de recogerse y tratarse por separado. Si en un futuro necesita desprenderse de este producto NO lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida de residuos existentes en su área. De igual manera debe extraer los residuos de pilas y/o acumuladores antes de la entrega del RAEE a través de los canales de recogida separada habilitados al efecto (distribuidores y/o instalaciones de las Entidades Locales)

nevir

- Before using your washing machine, please read this manual carefully and keep it for future reference.
- This manual will also be available to send to the customer by e-mail.

WASHING MACHINE USER MANUAL

NVR-4720 5K 1000 B
NVR-4721 6K 1000 B



The image of the washing machine in the manual is used only for the instruction manual. May vary from the washing machine you buy

NEVIR S.A.

SAFETY INSTRUCTIONS

■ Safety Instructions

Please read the following safety information thoroughly and follow it strictly to minimize the risk of fire or explosion, electric shock and to prevent property damage, personal injury or loss of life. Failing to follow these instructions shall void any warranty.

Warning!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in death or serious injuries unless it's avoided.

Caution!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in slight or minor injuries or damage to property and the environment.

Note!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in slight or minor injuries.

Warning!

ELECTRIC SHOCK HAZARD

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 - If the machine is damaged, it must not be operated unless repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons.
- Risk of electric shock!

SAFETY INSTRUCTIONS

- The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised that they do not play with the appliance.
- Children 3 years and under shall be kept away from the appliance or continuously supervised.
- Animals and children may climb into the machine. Check the machine before every operation.
- Do not climb or sit on the appliance.

INSTALLATION LOCATION AND SURROUNDING

- All washing and additional substances are to be kept in a safe place out of the reach of children.
- Do not install the machine on a carpet floor. The obstruction of the openings by a carpet can damage the machine.
- Keep the appliance clear from heating sources and direct sunlight to avoid plastic and rubber parts to corrode.
- Do not use the appliance in humid environments or rooms containing explosive or caustic gas. In case of water leakage or water splashes let the appliance dry in the open air.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the washing machine.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not operate the machine in rooms with a temperature of below 5°C. This can cause damages to parts of it. If it is unavoidable, make sure to drain the water completely from the appliance after every use (see „Maintenance - Cleaning of drain pump filter“) to avoid damages caused by frost.
- Never use flammable sprays or substances in the immediate proximity of the appliance.

INSTALLATION

- Remove all packaging material and transport bolts before using the appliance. Otherwise, serious damage may result.
- This appliance is equipped with a single inlet valve and can be connected to the cold water supply only.
- Mains plug must be accessible after installation.
- Before washing clothes for the first time, the product shall be operated once throughout all the procedures without any clothes inside.
- Before using the washing machine, the product shall be calibrated.
- Do not put any excessively heavy objects on the appliance, like water containers or heating devices.
- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.
- Max. Inlet water pressure 1 MPa. Min. inlet water pressure 0.05 MPa.

ELECTRICAL CONNECTION

- Make sure the supply cable is not trapped by the machine, it can get damaged.
- Connect the product to a grounded outlet protected by a fuse complying with the values in the “ Technical specifications “ table. The grounding installation has to be made by a qualified electrician. Ensure that the machine is installed in accordance with the local regulations.

SAFETY INSTRUCTIONS

•Water and electrical connections must be carried out by a qualified technician in accordance with the manufacturer's instructions and local safety regulations.

Warning!

- Don't use multiple plugs or extension cords.
- The appliance must not have an external switching device such as a timer or connected to a circuit that is regularly switched on and off.
- Do not pull the plug out of the mains outlet if there is flammable gas around.
- Never pull out power plug with wet hands.
- Always pull at the plug, not at the cable.
- Always unplug the appliance if it is not being used.

WATER CONNECTIONS

- Check the connections of the water inlet tubes, the water tap and the outlet hose for possible problems due to changes of water pressure. If the connections loosen or leak close the water tap and get it repaired. Do not use the appliance before the pipes and hoses are installed properly by qualified persons.
- Glass door may become very hot during the operation. Keep children and pets far away from the machine while it is operating.
- The water inlet and outlet hoses have to be safely installed and remain undamaged. Otherwise, water leakage can occur.
- Do not remove the drain pump filter while there is still water in the appliance. Big quantities of water can leak out, and there is a risk of scalding due to hot water.

SAFETY INSTRUCTIONS

OPERATION AND MAINTENANCE

- Never use any flammable, explosive or toxic solvents. Do not use gasoline and alcohol etc. as detergents. Only select detergents that are suitable for machine washing.
- Make sure that all pockets are emptied. Sharp and rigid items such as coins, brooches, nails, screws, stones etc. may cause serious damages to this machine.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches before use the appliance.
- Thoroughly rinse items that have been washed by hand.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, wax and wax removers should be washed in hot with an extra amount of detergent before being dried in the appliance.
- Items containing foam rubber (latex foam), shower caps, water proof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the machine
- Fabric softeners or similar products should be used as recommended in their instructions.
- Never try to open the door forcefully. The door will unlock shortly after the end of a cycle.
- Please do not close the door with excessive force. If it is found difficult to close the door, please check if the clothes are properly inserted and distributed.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Always unplug the appliance and close the water tap before cleaning and maintenance and after each use.
- Never pour water over the appliance for cleaning purpose. Risk of electric shock!
- Repairs shall only be carried out by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. The producer will not be responsible for damages caused by the intervention of not authorized persons.

TRANSPORT

- Before Transport:
 - Bolts shall be reinstalled to the machine by a specialized person
 - Accumulated water shall be drained out of the machine
- This appliance is heavy. Transport with care. Never hold any protruding part of the machine when lifting. The machine door cannot be used as a handle.

INTENDED USE

The product is intended only for home use and for textiles in household amounts suitable for machine washing and drying. This appliance is for indoor use only and not intended for built in use. Only use according to these instructions. The appliance is not intended for commercial use.

Any other use is considered as improper use. The producer is not responsible for any damage or injuries that may result of it.

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - Farm houses;
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - Bed and breakfast type environments;
 - Areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.

SAFETY INSTRUCTIONS

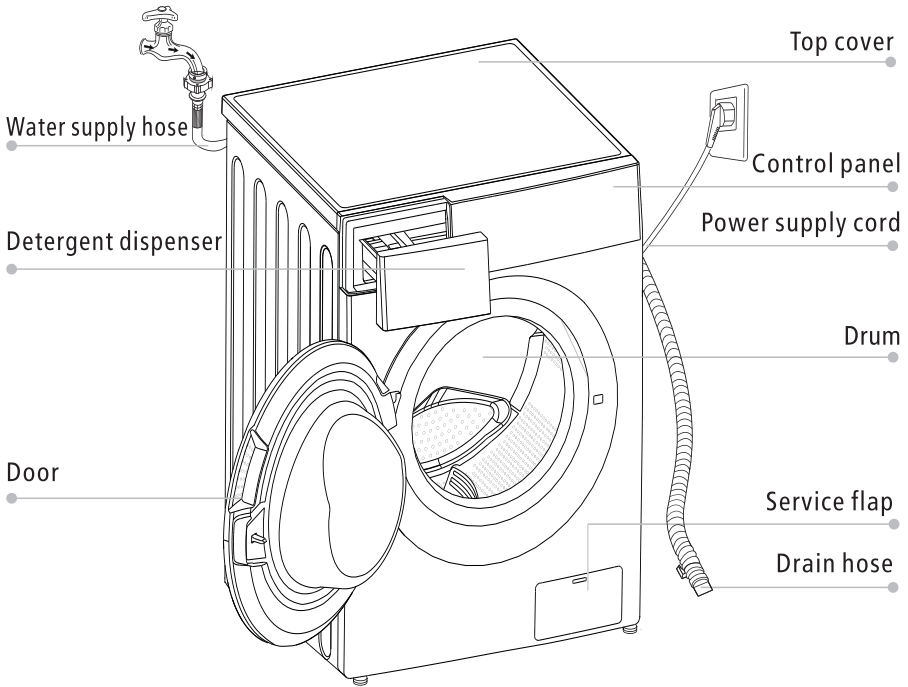
Packaging/Old appliance



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They return and can take this product for environmental safe recycling.

INSTALLATION

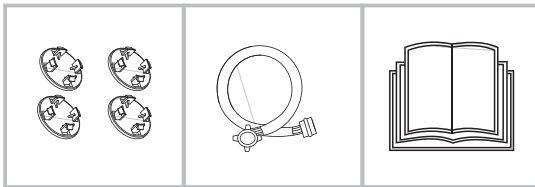
■ Product Description



Note!

- The product picture is for illustration only, please refer to real product as reference.

Accessories



4 x Cover caps

1 x Supply hose
cold water

1 x Owner's manual

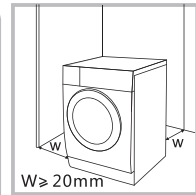
INSTALLATION

■ Installation

Installation area

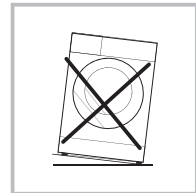
⚠ Warning!

- Stability is important to prevent the product from wandering! Make sure the machine is standing leveled and stable.
- Make sure that the product does not stand onto the power cord.
- Make sure to maintain the minimum distances from the walls as shown in the picture



Before installing the machine, the location characterized as follows shall be selected:

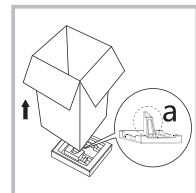
1. Rigid, dry, and level surface
2. Avoid direct sunlight
3. Sufficient ventilation
4. Room temperature is above 0°C
5. Keep far away from the heat sources such as coal or gas burning appliances.



Unpacking the washing machine

⚠ Warning!

- Packaging material (e.g. Films, Styrofoam) can be dangerous for children.
- There is a risk of suffocation ! Keep all packaging well away from children.



1. Remove the cardboard box and styrofoam packing.
2. Lift the washing machine and remove the base packaging. Make sure the small triangle foam (a) is removed with the bottom packaging together. If not, lay the unit down on the side surface and remove it manually.
3. Remove the tape securing the power supply cord and drain hose.
4. Remove the inlet hose from the drum.

INSTALLATION

Remove transport bolts

⚠ Warning!

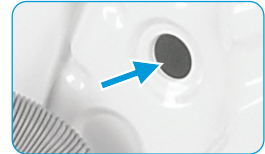
- You must remove the transport bolts from the backside before using the product.



Loosen the 4 transport bolts with a spanner.



Remove the bolts including the rubber parts and keep them for future use.

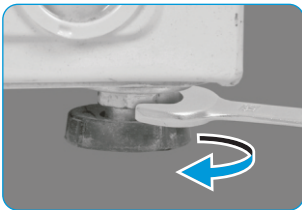


Close the holes using the cover caps.

Levelling the washing machine

⚠ Warning!

- The lock nuts on all four feet must be screwed tightly against the housing.



1. Loosen the lock nut.
2. Turn the foot until it reaches the floor.
3. Adjust the legs and lock the nuts with a spanner. Make sure the machine is level and steady.

Connect the water supply hose

⚠ Warning!

To prevent leakage or water damage, follow the instructions in this chapter

- Do not kink, crush or modify water inlet hose.



Connect the water supply hose to the water inlet valve and a water tap with cold water as indicated.



📌 Note!

- Connect manually, do not use tools. Check if the connections are tight.

INSTALLATION

Drain Hose

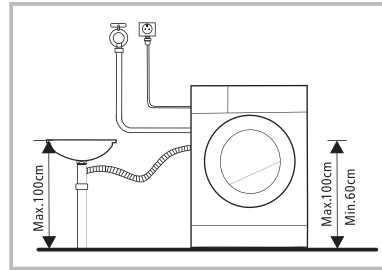
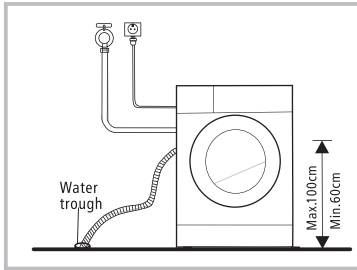
⚠ Warning!

- Do not kink or protract the drain hose.
- Position drain hose properly ,otherwise damage might result of water leakage.

There are two ways to place the end of drain hose:

1.Put it into the water trough.

2.Connect it to the branch drain pipe of the trough.



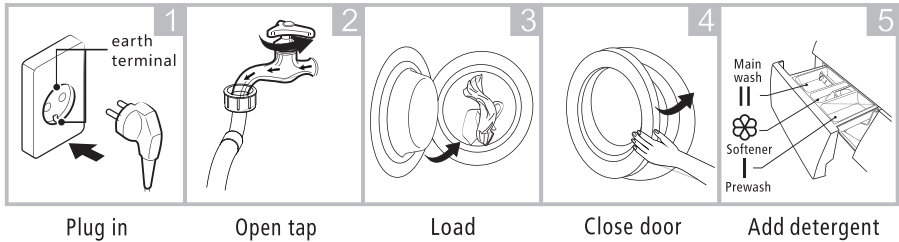
OPERATION

■ Quick Start

⚠ Caution!

- Before washing, please make sure the washing machine is installed properly.
- Your appliance was thoroughly checked before it left the factory. To remove any residual water and to neutralize potential odors, it's recommended to clean your appliance before first use. For this reason, start the Cotton program at 90°C without laundry and detergent.

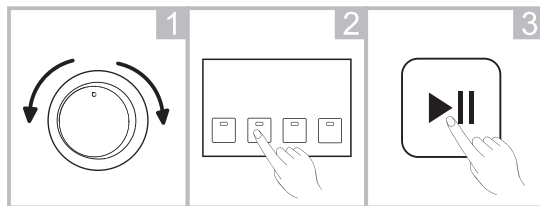
1. Before Washing



📌 Note!

- Detergent need to be added in compartment I if the pre-wash function is selected.

2. Washing



- Select programme
- Select function or remain default settings
- Press Start/Pause to start the program

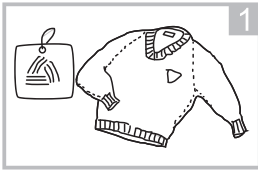
3. After Washing

The door lock and the [Start / Pause] lights flash with the buzzer beeping or two small points flash on the digital screen.

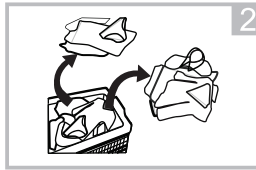
OPERATION

■ Before Each Washing

- The ambient temperature of the washing machine should be 5-40°C. If used under 0°C, the inlet valve and draining system may be damaged. If the machine is installed under freezing conditions, it should be transferred to normal ambient temperature to ensure the water supply hose and drain hose can unfreeze before use.
- Please check your laundry care labels and the detergent use instructions before wash. Use non-foaming or less-foaming detergent suitable for machine washing properly.



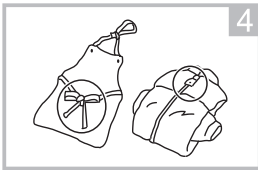
Check the care label



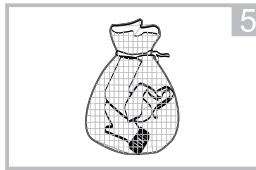
Sort laundry according to color and textile type



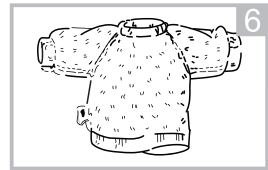
Take all items out of the pockets



Tie together long textile strips and belts, close zips and button



Put small items into a laundry bag



Turn easy-pilling and long-pile fabric inside out

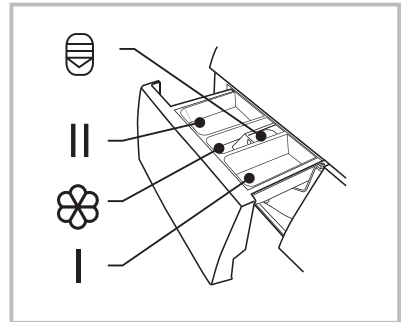
⚠ Warning!

- Do not wash or dry articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or dabbed with combustible or explosive substances like wax, oil, paint, gasoline, alcohol, kerosene, and other flammable materials.
- Washing single clothes items may easily create big eccentricity and cause alarm due to unbalance. Therefore it is suggested to add one or two more laundry items to the wash so that spin can be done smoothly.

OPERATION

■ Detergent Dispenser

- I Pre wash
- II Main wash
- ☼ Softener
- ⊖ Release button to pull out the dispenser



⚠ Caution!

- Detergent only need to be added in "compartment I " after selecting pre-wash function.

Programme	I	II	☼	Programme	I	II	☼
Cotton 30 °C	○	●	○	Delicate 30 °C		●	○
Cotton 40 °C	○	●	○	Delicate		●	○
Cotton 60 °C	○	●	○	Ends in 9H		●	○
Cotton 90 °C	○	●	○	Ends in 6H		●	○
Synthetic	○	●	○	Ends in 3H		●	○
Synthetic 40 °C	○	●	○	Quick Wash 45'		●	○
Drum Clean				Quick Wash 30'		●	○
Cold Wash	○	●	○	Quick Wash 15'		●	○
Cold Wash 20 °C	○	●	○	ECO 40-60		●	○
Spin Only				Cotton Intensive 40 °C		●	○
Drain Only				Cotton Intensive 60 °C		●	○
Rinse&Spin			○				

● Means must ○ Means optional

OPERATION

Detergent Recommendation

Recommended washing detergent	Wash cycles	Washing temp.	Type of laundry and textile
Heavy-duty detergent with bleaching agents and optical brighteners	Cotton, ECO 40-60	30/40/60	White laundry made from boil-proof cotton or linen
Colour detergent without bleaching agent and optical brighteners	Cotton, ECO40-60, Cold Wash	Cold/20/30/40	Coloured laundry made from cotton or linen
Color or mild detergent without optical brighteners	Cold Wash, Synthetic	Cold/20/40	Coloured laundry made from easy care fibres or synthetic materials
Mild washing detergent	Synthetic	Cold/40	Delicate textiles, silk, viscose

Note!

- Agglomerating or ropy detergent or additive can be diluted in some water before pouring it into the detergent dispenser, to avoid its inlet to get blocked and thus cause a water overflow.
- Please choose the suitable type of detergent to get a maximum of washing performance and a minimum of water and energy consumption
- To achieve the best cleaning result a proper detergent dosing is important.
- Use a reduced detergent amount if the drum is not filled completely.
- Always adjust the amount of detergent to the water hardness, if your tap water is soft, use less detergent.
- Dose according to how dirty your laundry is, less dirty clothes require less detergent.
- Highly concentrated (compact detergent) requires particularly accurate dosing.

Following symptoms are a sign of detergent overdosing:

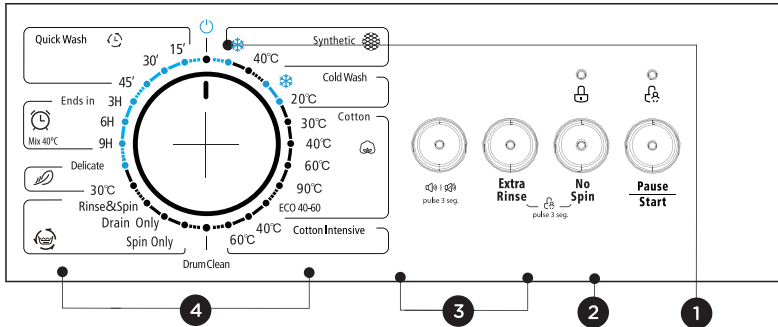
- heavy foam formation
- poor washing and rinsing result

Following symptoms are a sign of detergent underdosing:

- laundry turns grey
- built-up of limescale deposits on the drum, the heating element and/or the laundry

OPERATION

■ Control Panel



1 On/Off

Turn the appliance on and off.

2 Start/Pause

Start or pause your programme.

3 Option

This allows you to select additional functions and will light when selected.

4 Programmes

Available according to the laundry type.

5 Display

The display shows settings, estimated remaining time, options and status messages.

OPERATION

■ Programmes

Model: NVR-4721 6K 1000 B

Programme	Load(kg)	Display Time
	6.0	6.0
Synthetic	3.0	2:20
Synthetic 40°C	3.0	2:20
Cold Wash	6.0	1:00
Cold Wash 20°C	6.0	1:01
Cotton 30°C	6.0	2:40
Cotton 40°C	6.0	2:40
Cotton 60°C	6.0	2:45
Cotton 90°C	6.0	2:50
ECO 40-60	6.0	3:16
Cotton Intensive 40°C	6.0	4:04
Cotton Intensive 60°C	6.0	4:08
Drum Clean	-	1:18
Spin Only	6.0	0:12
Drain Only	-	0:01
Rinse&Spin	6.0	0:20
Delicate 30°C	2.5	0:50
Delicate	2.5	0:48
Ends in 9H	6.0	0:59
Ends in 6H	6.0	0:59
Ends in 3H	6.0	0:59
Quick Wash 45'	2.0	0:45
Quick Wash 30'	2.0	0:30
Quick Wash 15'	2.0	0:15



Note!

- The parameters in this table are only for user's reference. The actual parameters maybe different with the parameters in above mentioned table.

OPERATION

■ Programmes

NVR-4721 6K 1000 B						
Cycle	Nominal capacity in kg	Cycle duration in h:min	Energy consumption in kWh/cycle	Water consumption in L/cycle	Highest washing temperature °C ¹⁾	Residual moisture in % / Spin speed in rpm ²⁾
Cold Wash 20°C	3.0	1:01	0.207	37	20	65%/1000
Cotton 60°C	6.0	2:45	1.280	58	60	70%/800
Synthetic	3.0	2:20	0.327	55	Cold	65%/1000
Quick Wash 15'	2.0	0:15	0.035	32	Cold	75%/800
Cotton Intensive 40°C	6.0	4:12	1.085	58	40	65%/1000
ECO 40-60 ³⁾	6.0	3:18	1.000	50.0	41	62% / 1000
	3.0	2:36	0.650	39.0	33	62% / 1000
	1.5	2:36	0.360	36.0	20	62% / 1000

- The above data is for reference only, and the data may change due to different actual use conditions.
- The valves given for programmes other than the ECO 40-60 programme are indicative only.
- The new EU energy efficiency class is E
Energy test program: ECO 40-60. Speed: the highest speed; Other as the default.
Half load for 6.0kg machine: 3.0kg.
Quarter load for 6.0kg machine: 1.5kg.
- The old EU energy efficiency class is A+
Energy test program: Cotton Intensive 60°C/40°C. Speed: the highest speed;
Other as the default.
Half load for 6.0kg machine: 3.0kg.

OPERATION

■ Programmes

Model:NVR-4720 5K 1000 B

Programme	Load(kg)	Display Time
	5.0	5.0
Synthetic	2.5	2:20
Synthetic 40°C	2.5	2:20
Cold Wash	5.0	1:00
Cold Wash 20°C	5.0	1:01
Cotton 30°C	5.0	2:40
Cotton 40°C	5.0	2:40
Cotton 60°C	5.0	2:45
Cotton 90°C	5.0	2:50
ECO 40-60	5.0	3:02
Cotton Intensive 40°C	5.0	3:58
Cotton Intensive 60°C	5.0	4:00
Drum Clean	-	1:18
Spin Only	5.0	0:12
Drain Only	-	0:01
Rinse&Spin	5.0	0:20
Delicate 30°C	2.5	0:50
Delicate	2.5	0:48
Ends in 9H	5.0	0:59
Ends in 6H	5.0	0:59
Ends in 3H	5.0	0:59
Quick Wash 45'	2.0	0:45
Quick Wash 30'	2.0	0:30
Quick Wash 15'	2.0	0:15



Note!

- The parameters in this table are only for user's reference. The actual parameters maybe different with the parameters in above mentioned table.

OPERATION

■ Programmes

NVR-4720 5K 1000 B							
Cycle	Nominal capacity in kg	Temperature Setting	Cycle duration in hours and minutes	Energy consumption in kWh/operalling cycle	Water consumption in liter//operalling cycle	Highest temperature ature °C	residual moisure in % /spin speed
Quick 15	2.0	Cold	0:15	0.035	31	Cold	70%/800
Cold Wash 20°C	2.5	20	1:01	0.201	34	20	65%/1000
Cotton Intensive 40°C	5.0	40	3:58	0.994	51	40	65%/1000
Synthetic	2.5	cold	2:20	0.327	34	cold	65%/1000
Cotton 60°C	5.0	60	2:45	1.175	51	60	70%/800
ECO40-60	5.0	-	3:08	0.920	45.0	37	62%/1000
	2.5	-	2:30	0.515	39.0	28	62%/1000
	1.50	-	2:30	0.363	36.0	25	62%/1000

- The above data is for reference only, and the data may change due to different actual use conditions.
- The valves given for programmes other than the ECO 40-60 programme are indicative only.
- The new EU energy efficiency class is E
Energy test program: ECO 40-60. Speed: the highest speed; Other as the default.
Half load fo 5.0kg machine:2.5kg.
Quarter load for 5.0kg machine: 1.5kg.
- The old EU energy efficiency class is A+
Energy test program: Cotton Intensive 60°C/40°C.Speed: the highest speed;
Other as the default.
Half load for 5.0kg machine:2.5kg.

OPERATION

- 1) The highest temperature reached by the laundry in the wash cycle for at least 5 minutes.
- 2) Residual moisture after the wash cycle in water content percent and the spin speed at which this was achieved.
- 3) The ECO 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle. This programme is used to assess the compliance with the regulation (EU) 2019/2023.

The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

Loading the household washing machine up to the capacity indicated for the respective programmes will contribute to energy and water savings.

Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.

Caution!

- If there is any break in the power supply while the machine is operating, a special memory stores the selected programme. The machine will continue the programme when the power supply is re-established.

OPERATION

■ Programmes

Programmes are available according to the laundry type.

Programmes

Synthetic	Wash synthetic articles, for example: shirts, coats, blending. While washing the knitting textiles, detergent quantity shall be reduced due to its loose string construction and easily forming bubbles.
Delicate	For delicate, washable textiles, e.g. made of silk, satin, synthetic fibres or blended fabrics.
Drum Clean	It applies 90 °C high temperature sterilization to make the clothes washing more green. When this procedure is performed, the clothes or other washing cannot be added. When proper amount of chlorine bleaching agent is put in, the barrel cleaning effect will be better. The customer can use this programme regularly according to the need.
Spin Only	Extra spin with selectable spin speed.
Rinse&Spin	Extra rinse with spin.
Drain Only	Drain off the water.
Quick Wash15'	It is suitable for washing few and not very dirty clothes quickly.
Cotton Intensive	To increase the washing effects, washing time is increased.
ECO 40-60	Default 40°C, not selectable, suitable for laundry washing at about 40°C-60°C.
Cold Wash	Cold water to wash clothes.
Cotton	Hard-wearing textiles, heat-resistant textiles made of cotton or linen.
Ends in	The function can be set with this programme, the total time including washing time and delaying time is 3h, 6h or 9h.

OPERATION

■ Option

Cycle	Default Temp.(°C)	Load(kg)		Additional functions
		5.0	6.0	
Synthetic	Cold	2.5	3.0	Pre Wash,Extra Rinse
Synthetic 40°C	40	2.5	3.0	Pre Wash,Extra Rinse
Cold Wash	Cold	5.0	6.0	Pre Wash,Extra Rinse
Cold Wash 20°C	20	5.0	6.0	Pre Wash,Extra Rinse
Cotton 30°C	30	5.0	6.0	Pre Wash,Extra Rinse
Cotton 40°C	40	5.0	6.0	Pre Wash,Extra Rinse
Cotton 60°C	60	5.0	6.0	Pre Wash,Extra Rinse
Cotton 90°C	90	5.0	6.0	Pre Wash,Extra Rinse
ECO 40-60	60	5.0	6.0	
Cotton Intensive 40°C	40	5.0	6.0	
Cotton Intensive 60°C	60	5.0	6.0	
Drum Clean	90	-	-	
Spin Only	-	5.0	6.0	
Drain Only	-	-	-	
Rinse&Spin	-	5.0	6.0	Extra Rinse
Delicate 30°C	30	2.5	2.5	Extra Rinse
Delicate	Cold	2.5	2.5	Extra Rinse
Ends in 3H/6H/9H	40	5.0	6.0	Delay
Quick Wash 45'	40	2.0	2.0	
Quick Wash 30'	30	2.0	2.0	
Quick Wash 15'	Cold	2.0	2.0	

Note!

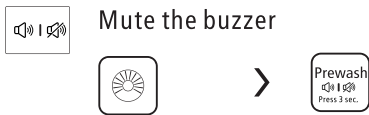
- For the maximum spin speed, program time, and other details of the ECO 40-60 program, please refer to the content on the Product Fiche page.
- The table shows which cycle offers which options for adjustment. If an adjustment is not possible for a cycle.

OPERATION

Prewash: The Prewash function can get an extra wash before main wash, it is suitable for washing the dust rises to surface of the clothes; You need to put detergent into the Case (I) when select it.

Extra Rinse: The laundry will undergo extra rinse once after you select it.

No Spin: It will not spin if you choose this function.




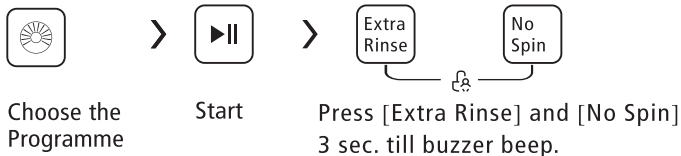
Choose the Programme Press the [Prewash] button for 3 sec. the buzzer is mute.

To act the buzzer function, press the button again for 3 seconds. The setting will be kept until the next reset.

⚠ Caution!

- After Muting the buzzer function, the sounds will not be activated any more.

 **Child Lock**
To avoid mis operation by children.



⚠ Caution!

- Only press and hold the two button can release "Child Lock", even power off, switch off and program end, the "Child Lock" will lock all buttons except power button and "Child Lock" button.
- Please release "Child Lock" before selecting program and starting washing.

MAINTENANCE

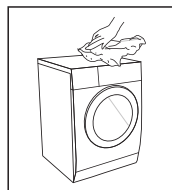
■ Cleaning and Care

⚠ Warning!

- Always unplug the appliance and close the water tap before cleaning and maintenance.

Cleaning the Cabinet

Proper maintenance on the washing machine can extend its working life. The surface can be cleaned with diluted non-abrasive neutral detergents when necessary. If there is any water overflow, use a cloth to wipe it off immediately. Never use sharp items to clean the appliance.



⚠ Caution!

- Never use abrasive or caustic agents, formic acids or its diluted solvents or similar substances, like alcohol or chemical products.

Cleaning the Drum

Any rust stains left inside the drum by metal articles must be removed immediately using chlorine-free detergents. Never use steel wool for cleaning the drum!

📌 Note!

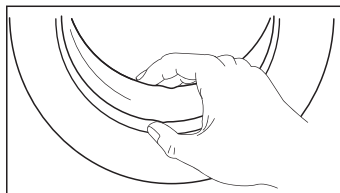
- Keep any laundry away from the machine while cleaning the drum.

Cleaning the Door Seal and Glass

Wipe the glass and seal after each wash to remove lint and stains. If lint builds up it can cause leakages.

Remove any coins, buttons and other objects from the seal after each wash.

Clean the Door Seal and Glass every month to ensure the normal operation of the appliance.



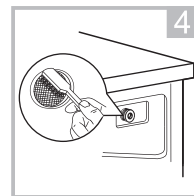
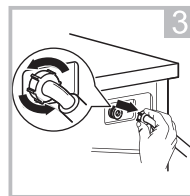
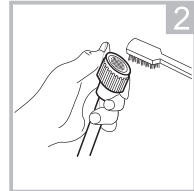
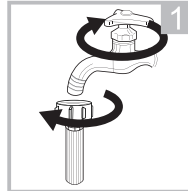
MAINTENANCE

Cleaning the Inlet Filter


Note!

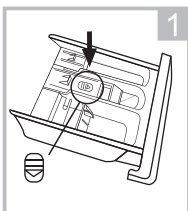
- Diminishing water flow is a sign that the filter need to be cleaned.

1. Close the tap and remove the water supply hose from it.
2. Clean the filter with a brush.
3. Unscrew the water supply hose from the backside of the machine. Pull out the filter with long nose pliers.
4. Use a brush to clean the filter.
5. Reinstall the filter to the water inlet and reconnect the water supply hose.
6. Clean the Inlet filter every 3 months to ensure the normal operation of the appliance.

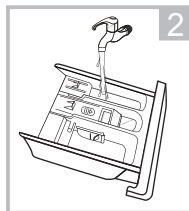


Clean The Detergent Dispenser

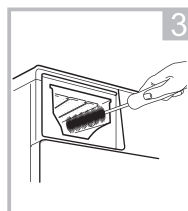
1. Press down the release [] on the softener cover and pull the dispenser drawer out of the recess. Clean the inside of the recess with a brush.
2. Lift the softener cover off the dispenser drawer and wash both items with water.
3. Restore the softener cover and push the drawer back into the recess.



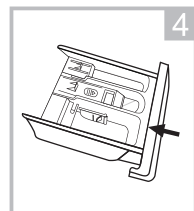
Press the release and remove the dispenser drawer



Clean the dispenser drawer and the softener cover under water



Clean the recess with a soft brush



Insert the dispenser drawer

Note!

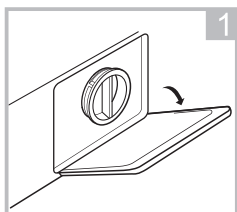
- Do not use abrasive or caustic agents to clean plastic parts.
- Clean the detergent dispenser every 3 months to ensure the normal operation of the appliance.

MAINTENANCE

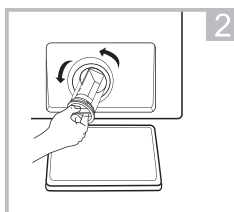
Cleaning the Drain Pump Filter

⚠ Warning!

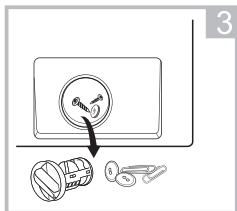
- Make sure that the machine has finished the washing cycle and is empty. Switch it off and unplug it before cleaning the drain pump filter.
- Be careful of hot water. Allow the water to cool down. Risk of scalding!
- Clean the filter periodically every 3 months to ensure the normal operation of the appliance.



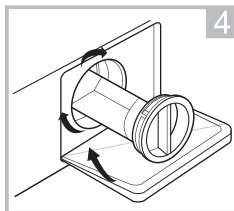
Open the lower cover cap



Open the filter by turning to the counter clockwise



Remove extraneous matter



Close the lower cover cap

⚠ Caution!

- When the appliance is in use and depending on the programme selected there can be hot water in the pump. Never remove the pump cover during a wash cycle, always wait until the appliance has finished the cycle, and is empty. When replacing the cover, ensure it is securely re-tightened.



MAINTENANCE

■ Trouble Shooting

Whenever there is a problem with the appliance, check if you can solve it following the tables below. If the problem persists, please contact the customer service.

Description	Possible cause	Solution
Appliance does not start	Door is not closed properly. Clothes are stuck.	Close the door properly and restart. Check the laundry.
Door can't be opened	Safety protection is activated.	Disconnect the power and restart.
Water leakage	Connections are not tight enough.	Check and fasten the water inlet pipe. Check and clean the outlet hose.
Detergent residues in the detergent dispenser	Detergent is damp and/or clotted.	Clean and wipe the detergent dispenser dry.
Indicator or display does not work	PC board or harness have connection problems.	Switch off the power and check if the mains plug is connected properly.
Abnormal noise	Fixing bolts still in place. Floor is not solid or level.	Check if the fixing bolts have been removed Make sure the appliance is installed on a solid and level floor.

Error Codes

Description	Reason	Solution
  Pause/Start Flash		
Off Off Flash	Door is not closed properly	Restart after the door is closed Check if the clothes is stuck
Off Off Flash	Water injecting problem while washing	Check if the water pressure is too low Straighten the water pipe Check if the inlet valve filter is blocked
Off Flash Flash	Overtime water draining	Check if the drain hose is blocked
Off Off Flash	Water overflow	Restart the washer
	Others	Please try again first, call up service line if there are still troubles

MAINTENANCE

■ Customer service

Spare part for your appliance are available for a minimum of 10 years.

In case of questions please contact our customer service at:

⚠ Warning!

Risk of electric shock

- Never try repair an appliance which is defective or presumed to be defective. You may put your own and future users' lives in danger. Only authorised specialists are allowed to carry out this repair work.
- Improper repair will void the warranty and subsequent damages can't be recognized!

Transport

IMPORTANT STEPS WHEN MOVING THE APPLIANCE

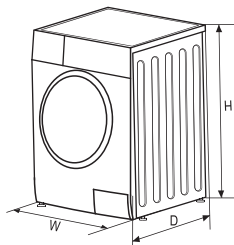
- Unplug the appliance and close the water inlet tap.
- Check, if the door and the detergent dispenser are closed properly.
- Remove the water inlet pipe and the outlet hose from the house installations.
- Let the water drain completely from the appliance (see "Maintenance Cleaning the drain pump filter")
- Important: Re-install the 4 transport bolts in the back of the appliance.
- This appliance is heavy. Transport with care. Never hold any protruding part of the machine when lifting. The machine door cannot be used as a handle.

■ Technical Specifications

Power Supply 220-240V~, 50Hz

MAX. Current 10A

Standard Water Pressure 0.05MPa~1MPa



Model	Washing Capacity	Dimension (W*D*Hmm)	Net Weight	Rated Power
NVR-4720 5K 1000 B	5.0kg	595*400*850	52kg	2050W
NVR-4721 6K 1000 B	6.0kg	595*400*850	52kg	2000W

MAINTENANCE

Supplier's name or trade mark^(*)([†]):

Supplier's address^(*)([†]):

Model identifier^(*): NVR-4720 5K 1000 B

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity ^(b) (kg)	5.0		Dimensions in cm ^(b) , ([‡])	Height	85
				Width	60
				Depth	40
Energy efficiency index ^(b) (EEI _w)	91.0		Energy efficiency class ^(b)	E ^(d)	
Washing efficiency index ^(b)	1.031		Rinsing effectiveness (g/kg) ^(b)	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.685		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	41	
Maximum temperature inside the treated textile ^(b) (°C)	Rated capacity	37	Weighted remaining moisture content ^(b) (%)	62.9	
	Half	28			
	Quarter	25			
Spin speed ^(b) (rpm)	Rated capacity	1000	Spin-drying efficiency class ^(b)	C ^(d)	
	Half	1000			
	Quarter	1000			
Programme duration ^(b) (h:min)	Rated capacity	3:08	Type	free-standing	
	Half	2:30			
	Quarter	2:30			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase ^(‡) (dB(A) re 1 pW)	80		Airborne acoustical noise emission class ^(b) (spinning phase)	C ^(d)	
Off-mode (W) (if applicable)	0.50		Standby mode (W) (if applicable)	1.00	
Delay start (W) (if applicable)	4.00		Networked standby (W) (if applicable)	N/A	

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier ^(*)([†]):

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle

NO

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 (1) is found:

^(*) this item shall not be considered relevant for the purposes of Article 2(6) of Regulation (EU) 2017/1369.

^(†) for the eco 40-60 programme.

^(‡) changes to this item shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

^(d) if the product database automatically generates the definitive content of this cell, the supplier shall not enter these data.

MAINTENANCE

Supplier's name or trade mark^(*)([†]):

Supplier's address^(*)([†]):

Model identifier^(*): NVR-4721 6K 1000 B

General product parameters:

Parameter	Value	Parameter	Value	
Rated capacity ^(b) (kg)	6.0	Dimensions in cm ^(b) , ^(c)	Height 85	
			Width 60	
			Depth 40	
Energy efficiency index ^(b) (EELw)	91.0	Energy efficiency class ^(b)	E ^(d)	
Washing efficiency index ^(b)	1.031	Rinsing effectiveness (g/kg) ^(b)	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.737	Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	43	
Maximum temperature inside the treated textile ^(b) (°C)	Rated capacity	41	Weighted remaining moisture content ^(b) (%)	62.9
	Half	33		
	Quarter	20		
Spin speed ^(b) (rpm)	Rated capacity	1000	Spin-drying efficiency class ^(b)	C ^(d)
	Half	1000		
	Quarter	1000		
Programme duration ^(b) (h:min)	Rated capacity	3:18	Type	free-standing
	Half	2:36		
	Quarter	2:36		
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase ^(c) (dB(A) re 1 pW)	80	Airborne acoustical noise emission class ^(b) (spinning phase)	C ^(d)	
Off-mode (W) (if applicable)	0.50	Standby mode (W) (if applicable)	1.00	
Delay start (W) (if applicable)	4.00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A	

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier ^(*)([†]):

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle

NO

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 (1) is found:

^(*) this item shall not be considered relevant for the purposes of Article 2(6) of Regulation (EU) 2017/1369.

^(b) for the eco 40-60 programme.

^(c) changes to this item shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

^(d) if the product database automatically generates the definitive content of this cell, the supplier shall not enter these data.

MAINTENANCE

- 1) The actual energy consumption will depend on how the appliance is used.
- 2) The actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.
- 3) Delivery of the spare parts within 15 working days after having received the order.

Product Data Sheet concerning (EU) 2019/2014

The product data sheet for your appliance can be found online.

Go to <https://eprel.ec.europa.eu> and enter the model identifier for your appliance to download the data sheet.

The model identifier for your appliance can be found in the technical specifications section.



The European Directive 2002/96 /EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) required that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the material they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product remind you of your obligations that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

Besides that, waste batteries and/or accumulator must be removed prior to delivery of WEEE, through the separated collection channels provided for this purpose (distributors and/or facilities from Local Authorities)

NEVIR S.A., declara bajo su responsabilidad que el aparato indicado cumple los requisitos de las siguientes directivas:

EMC DIRECTIVE

EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013

LOW VOLTAGE EEC DIRECTIVE

EN 60335-1: 2012/A11:2014
EN 60335-2-7:2010/A11:2013
EN 62233:2008

EC DIRECTIVE

2011/65/EU (RoHS) Directive and 2015/863/EU (ROHS amendment) Directive

Descripción del aparato:

LAVADORA 5KG 1000 RPM BLANCA
LAVADORA 6KG 1000 RPM BLANCA

Modelo NEVIR

NVR-4720 5K 1000 B
NVR-4721 6K 1000 B

Importador: NEVIR, S.A.

Dirección del Importador: NEVIR, S.A.
C/ Margarita Nelken, 12 ,
Polígono Industrial El Triángulo
28830 San Fernando de Henares , Madrid, Spain.

nevir